



## Oponentní posudek na bakalářskou práci

Autor/ka BP:	Eliška Dlouhá
Studijní obor:	Specializace v pedagogice, anglický a španělský jazyk se zaměřením na vzdělávání
Název práce:	Přísloví a rčení ze světa zvířat ve španělštině, češtině a angličtině
Vedoucí práce:	Mgr. Liana Hotařová

Hodnotící kritéria	Splňuje bez výhrad	Splňuje s drobnými výhradami	Splňuje s výhradami	Nesplňuje
<b>A. obsahová</b>				
V práci jsou vymezeny základní a dílčí cíle, které jsou v koncepci práce patřičně rozpracovány. Cíle jsou adekvátně naplňovány.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Práce splňuje cíle zadání.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Studující využívá a kriticky vybírá sekundární a/nebo primární literaturu.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Práce má vymezen předmět, je využito odpovídajících metodologických postupů.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Výstupy výzkumných částí jsou adekvátně syntetizovány a je o nich diskutováno.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
V práci je využita odborná terminologie a jsou vysvětleny hlavní pojmy.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
V práci jsou formulovány jasné závěry, které se vztahují ke koncepci práce a ke stanoveným cílům.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>B. formální</b>				
Práce vykazuje standardní poznámkový aparát a jednotný způsob citací v rámci práce, je typograficky jednotná.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Studující dodržuje jazykovou normu, text je stylisticky jednotný.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Text je soudržný, srozumitelný a argumentačně podložený.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>C. přínos práce</b> (tvůrčí přístup studujícího, kompilační hodnota, využití pro praxi)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**Celkové hodnocení práce** (max. 1700 znaků):

Eliška Dlouhá si jako nosné téma své bakalářské práce zvolila komparaci přísloví v češtině, španělštině a angličtině. Svůj zájem dále omezila na přísloví, ve kterých se alespoň v jednom z jazyků objevuje zvíře.

Nejnáročnější část práce spočívá v praktickém hledání ekvivalentů ve všech zmíněných jazycích a jejich následná analýza. Předložená práce je zakončena přehledným shrnutím. Práce tak svým rozsahem nabízí čtenáři jedinečnou možnost skrze tato přísloví nahlédnout do smýšlení v jednotlivých kulturách. Autorka předložila práci, která po všech stránkách splňuje veškeré požadavky kladené na bakalářskou práci a kterou právem považuji za velmi zdařilou.

**Práce splňuje požadavky na udělení akademického titulu bakalář:**

**ANO**

**Práci doporučuji k obhajobě:**

**ANO**

**Návrh klasifikačního stupně:**

**výborně**

**Náměty pro obhajobu** (max. 1500 znaků):

Pohovořte o příslovích, jejichž překlad Vás stál nejvíce úsilí.

Datum: 25.5.2012

Podpis: \_\_\_\_\_